

IMPRESIONES

DESDE MADRID EN INVIERNO

El Sr. Cambó está hermético. ¿Qué le pasará al Sr. Cambó? Desde anteaer, que es el día que ha llegado de nuevo a esta villa y a la Corte, no ha despegado los labios para los informadores, a pesar de la actividad política de que da pruebas y de sus visitas a los ministros. Cada momento tiene su hora y es posible que el jefe de las mesnadas regionalistas no cree que estos sean el momento y la hora de dar nuevas notas, ni de navegar por los mares políticos contemporáneos para zurrir, a su voluntad y a su antojo, otros artículos como los publicados los pasados días y a los cuales van saliendo más contradictorios de los que el mismo Sr. Cambó suponía. Uno de los motivos principales que se alegan para crear en la proximidad de las elecciones es, precisamente, la presencia del personaje catalán en Madrid, donde, aunque está recibiendo trato de favor por el Gobierno, tiene, por lo visto, que hacer nuevas presiones para que le den hecho y formado el partido en ciernes que se propone acaudillar. A esto se llama renovación y deseo de acabar con el caciquismo, aunque ya estamos curados de espanto con respecto al particular y no nos cogen de nuevas frases más o menos hechas y posturas de ningún género. Es más fácil nutrirse de la savia oficial en el odiado Madrid que andar a la busca y captura de muchedumbres para votar en las urnas. De este menester, ya se cuidarán los infinitos representantes del Sr. Cambó, a quienes se ponga en posesión de los resortes que se suelen conceder por los Gobiernos. Claro es que esto en la fraseología del Sr. Cambó, y en provecho suyo, no se llamará caciquismo, aunque en toda tierra de garbanos y de pan llevar sea el nombre usual y corriente. ¿Qué los manes del Sr. Romero Robledo se lo perdonen! Y a propósito, ¿no es enemigo el Sr. Cambó de los alcaldes de Real orden? A pesar de ello, y sin duda, contra la voluntad del citado prohombre, no hemos visto, ni sabemos de que hayan dimitido los que se han nombrado con carácter regionalista, ni hay barruntos de que tal hagan. Naturalmente que una cosa es predicar y otra dar trigo y parecen que sin fingido caciquil mal iban a andar electoralmente los candidatos amigos del ilustre prohombre. El movimiento político, que para el día de hoy ha anunciado al «Diario de Barcelona» su correspondencia, el exdiputado a Cortes conservador Sr. Fabié, no aparece por parte alguna, por lo que se refiere a los constitucionalistas y quizá a cri-

MIENTRAS NIEVA

Los periodistas gallegos

Ayer, amaneció nuestra ciudad nevada. El frío era intenso. La vida de Lugo, en estos días, es callada, de tranquilidad absoluta. No crea el lector que vamos hablar ahora de la monotonía de nuestra población en sus momentos invernales; es tema viejo y recurso fácil. Queremos pensar en otro invierno, en el invierno no del hogar, no en el invierno de la calle; queremos hablar de ese frío intenso y cruel que penetra hasta el lecho del pobre, helándolo con un hielo de muerte que espanta. Queremos hablar del frío que se cuele a través de las ventanillas rotas y destaraladas, de los techos mal cubiertos, de las paredes grietas; queremos hablar de ese invierno que no tiene ni mimos ni caricias, del invierno sin lujos aparatos de calefacción, lanas finas y pieles crudas; el invierno del deshecho, del triste, del frío. Y hablando de ese invierno, ocurrentes nos viene a la memoria un recuerdo nuestro. Diréis que vemos los mismos tipos, las gentes mismas que en cualquier día de mayo o de agosto. Cierro; pero esas gentes han cambiado. El rostro alegre de aquellos meses de flores y perfumes, por un antifaz negro, que revela la honda melancolía de los que tienen frío, de los que sienten hambre, de los que duermen sobre lecho de pajas, y cuentan bajo los soporales pidiéndose las campanadas con que el reloj de la Plaza Mayor anima la soledad de la noche. Esas gentes no respiran a pleno pulmón el aire libre de la calle. Vienen ateridas; emanan con la precipitación del que huye, buscando el salvador abrigo de un muro o de un portal. Para esa gente, triste encarnación humana de una vida de sarcasmos eternos, desfilan los días de invierno como sombras de tempestad, como amenazas de muerte. ¿Queréis estudiar la sociedad? ¿Queréis leer las sentencias que ebulle misterioso del destino grabado en cada lugar; la queja o la maldición que palpita en la conciencia de cada hombre y los odios y rencores que laten allí en el fondo entenebrecido de las almas preteridas? Haced ese estudio en una de esas noches de enero, cuando nieva, cuando la ventisca helada entumece las carnes y el vendaval furioso zumba con silbistras quejumbres en los cristales rotos de la humilde cocina obrera. Esas noches, de cruel enseñanza, de lección severa, en que la Naturaleza ostenta la soberana grandeza de su poder—creednos—son las noches en que el pobre medita sobre su suerte, resignado unas veces, y otras, mascullando una maldición secreta. B. L.

INFORMACION GENERAL TELEFONICA

Hoy se firmará una combinación de gobernadores que afectará a seis o siete provincias

Ante las anuncia las elecciones.—Cambó cree que debe hacerlas el general Berenguer, con garantías para la sinceridad en el sufragio.—El problema de los cambios, que es vital, debe resolverlo el Parlamento, mediante la estabilización.—Hoy se reunirá el Consejo de ministros.—El aumento de sueldos a los ferroviarios.—Llegó a Madrid el alcalde de París.—Después de un trágico asalto a mano armada en Hospitalet.—Otras interesantes noticias

La actualidad política

Madrid 13-22:30. Los representantes de la Prensa dijeron después al ministro de la Gobernación, que habían sido recibidos por el Sr. Cambó. Explicáronle al Sr. Matos los términos de las manifestaciones que les hizo el mencionado ex ministro catalán. El Sr. Matos después de oír la referencia de los representantes de la Prensa, dijo: —Lo mismo que a mí. El señor Cambó está conforme con que el Gobierno celebre las elecciones. En la entrevista que yo tuve con él, me habló también de su criterio sobre el problema financiero. Anunció el ministro de la Gobernación, que mañana se reunirá en la Presidencia el Consejo de ministros. Ahora —añadió el Sr. Matos— celebraremos dos Consejos cada semana, por haber muchos asuntos pendientes de resolución. Preguntado acerca de si tales Consejos tendrán carácter político replicó: —Claro. Estas reuniones ministeriales tendrán su parte política cada día más, conforme se va aproximando la fecha señalada para la celebración de las elecciones. Los periodistas visitan a Cambó y éste hace declaraciones. Esta tarde fueron recibidos por D. Francisco Cambó, en el hotel Fitz, los representantes de la Prensa madrileña, a los que el ex ministro catalán hizo interesantes declaraciones. Anunció que desde ahora será más frecuentes sus viajes a Madrid aunque no debe concederse a que los gran imponente. Su propósito, es el de mantener relación constante con los políticos que le son afines, con miras al futuro. Esta noche —agregó el Sr. Cambó— marcharé a Barcelona, para volver a Madrid dentro de unos días. Respecto a las entrevistas que sostuvo con varios ministros, el líder del regionalismo catalán manifestó que con el de Fomento había hablado sobre el aumento de sueldos a los ferroviarios; con el de Hacienda Sr. Wais trató del problema de los cambios y con el de la Gobernación Sr. Matos habló acerca de las garantías necesarias para celebrar las elecciones con sinceridad. La primera garantía que estima necesaria el Sr. Cambó, es la de la sustitución de los alcaldes nombrados de Real orden. Solo con una gran sinceridad en las elecciones —agregó el ex ministro catalán— las Cortes tendrán autoridad para abordar los problemas planteados. Creo que el general Berenguer debe hacer las elecciones, por estimar que sería el único que pueda verificarlas rápidamente. Declaró después el Sr. Cambó, que estima vital el problema monetario, el cual será remediado por la estabilización, que tiene que acometerla el Parlamento. Si esta esperanza se perdiera, la catástrofe sería inevitable, porque traería como consecuencia el problema de los salarios y la destrucción de la clase media, que en todas partes es la base del orden. Por último expresó el Sr. Cambó a los periodistas su creencia de que por hora no conviene ningún cambio gubernamental. Nuevo gobernador de Valencia. Una de las provincias que entra en la combinación de gobernadores civiles que mañana firmará el Rey, es la de Valencia. Para desempeñar aquel Gobierno civil, será designado el general de Artillería D. Lorenzo Villar. Otras noticias. Desaparición de otro avión. En la Dirección general de Colonias y Marruecos han manifestado hoy a los representantes de la Prensa, que un avión perteneciente a la Compañía Aero Postal que había salido de Cabo Juby el día 11, no llegó todavía a Saint Etienne, a cuya ciudad se dirigía. Se han realizado exploraciones y pesquisas encaminadas a averiguar el paradero del aludido aparato y la suerte de sus tripulantes, pero hasta ahora todos los trabajos efectuados en tal sentido han resultado infructuosos. Las indagaciones continúan con gran actividad. El alcalde de París. Esta mañana llegó a Madrid, el alcalde de París Mr. Castellanes.

Los periodistas gallegos

He aquí como quedarán constituidas las comisiones del Comité paritario interlocal de la Prensa gallega que acaba de constituirse oficialmente en la Coruña, como ayer hemos dicho: El Comité está integrado por los siguientes vocales: Patronos efectivos: D. José Longueira, D. Enrique de la Torre, don José Toubes, D. Angel Aperribay, D. Purificación de Cora y D. Ricardo Cid. Patronos suplentes: D. Francisco Oria, D. Joaquín Ozores, D. Federico López Bally, D. Antonio del Moral Sanjurjo, D. Fernando Fernández Pita, D. Celestino Sánchez Rivera y D. Benigno Barros. Obreros efectivos: D. Fernando Martínez Morás, D. Sebastián Naya, D. Augusto Barreiro, D. Avelino Rodríguez Elias, D. Alejandro Rodríguez Veiga, D. Julio Ramos y don Eugenio Bello. Obreros suplentes: D. Baltasar Suárez Andrade, D. Luis Labadie, D. Manuel Valladares, D. Manuel Sánchez Marín, D. Maximiano Sastre del Blanco, D. Francisco Sánchez García y D. Ramón Aramburu. Fué nombrado vicepresidente segundo del Comité D. Manuel Otero Bárcena, y vicesecretario don Luis Labadie. La ponencia Legislativa quedó constituida así: Patronos efectivos: Señores Aperribay, Toubes, Del Moral y Ozores. Patronos suplentes: Señores Sánchez Rivera, Barros, Otero Bárcena y Cid. Obreros efectivos: Señores Suárez Andrade, Valladares, Martínez Morás y Rodríguez Elias. Obreros suplentes: Señores Ramos, Veiga, Sánchez García y Bello. Para representar al Comité en la Junta Económica de la Agrupación fueron designados, por los patronos, D. Angel Aperribay, y por los obreros, D. Sebastián Naya.

Muebles a plazos

La Gran Bretaña LUGO Crónica de sociedad. En la madrugada de anteaer falleció en Vivero, la virtuosa señorita Juanita Rebellón y Basanta, hija de nuestro estimado amigo el exdiputado a Cortes, D. Ramón Rebellón. La finada era una persona buena, inteligente y sumamente agradable. En la sociedad lucense era muy conocida. Su muerte será sin duda verdaderamente sentida. Acompañamos en el sentimiento a los desconsolados padres, a los hermanos y a los hermanos políticos de la finada, entre los que se encuentran, D. José Barro y D. Ramón Bermúdez de Castro, así como a todos los demás deudos. En San Adriano de Villanueva de Lorenzana, unieron sus vidas ante el altar, anteaer lunes, la señorita Armanda Alvarez y el joven industrial de Mondónedo, D. Justo Gómez Real. Los novios salieron a recorrer algunas poblaciones de España y de la vecina República portuguesa. Llevan buen viaje y disfrutan de una felicidad sin fin. Ayer, a las diez de la noche, la «peña» de amigos del pundonoroso coronel de Infantería, que hasta ahora fue jefe del regimiento de Zamora, D. Aurelio Aguilar Lozano, distinguido amigo nuestro, y que acaba de ser destinado a los Sotomates de las Islas Baleares, le obsequió con una íntima cena en el «salón antiguo» del Hotel Méndez Núñez. Concurrieron a esta comida, que se desfiló en medio de la más franca cordialidad, los señores siguientes: Don Pedro Bilbao Gavete, don José Moreyra, D. Pedro Rúa Méndez, D. Carlos Puyuelo, D. Eloy Marañeira, D. Luis Sánchez Arrieta, don Higinio Vázquez, D. Bautista Varela Fernández, D. Juan Morros Sardá, D. Jesús Rodríguez Pedreira, D. José Fernández, D. Emilio Iglesias López y D. Purificación de Cora Sabater. La comida estuvo deliciosamente presentada, sirviéndose el siguiente menú: Consomé Crutoport, Pollo salteado Financier, Merluza Menier, Espárragos Salsa Vinagreta, Lomo de Cerdo Roil, Patatas Risoladas, Soufflé de Vainilla, Tarta Imperial, Vinos; Tinto y blanco Rioja, Champán, Café, Licores y Habanos. A la hora del champán, hubo, por parte de todos los concurrentes, frases de verdadero efecto para el señor Aguilar Lozano, quien emocionado se despidió con el mayor cariño, de sus amigos de Lugo. El señor Aguilar, sale hoy en el tren expreso para su nuevo destino, en donde reside su familia. Reciba nuestra respetuosa despedida. En la Administración principal de Loterías, Plaza Mayor, se admiten suscripciones a EL PROGRESO

EL PROGRESO hace veinte años

14 de enero de 1911.—La falta de sardina en las rías gallegas pone en trance angustioso a las numerosas familias pescadoras. La emigración ya iniciada toma caracteres alarmantes. Parece que existe el proyecto de crear un grado de bachiller técnico, que se estudiará en las escuelas de Artes e Industrias. Se añade que el proyecto pronto se convertirá en disposición oficial. En Londres se ha iniciado un movimiento de protesta contra la inmoderada exhibición de los enormes sombreros de señora en las iglesias inglesas. A causa de las grandes nevadas que estos días caen en Galicia, se encuentra interrumpido el telegrafo. En Lugo la comunicación es completa con Madrid. Uno de estos días comenzará a publicarse en Pontevedra un periódico que se titulará «Faro de Pontevedra». Se dijo sepultura en Lourizán a una vecina de aquella comarca llamada Teresa Rey Curras, que contaba 101 años. Algunos periódicos acogen la noticia de que el ministro de Marina Sr. Arias de Miranda piensa presentar la dimisión a consecuencia de un disgusto con el jefe de la Escuadra española Sr. Puente. Este asunto está siendo muy comentado. Los marinos se hallan disgustados a consecuencia de la actitud adoptada por el jefe de la Escuadra respecto al ministro del ramo.

LOS QUE VIAJAN

Hoy en el tren expreso sale para Madrid, en donde contraerá matrimonio el próximo día 24 con una distinguida y bella señorita de la Corte, nuestro querido amigo el funcionario del Gobierno civil de Lugo, D. Antonio de Ron Pardo.

DE HACIENDA

A propuesta del recaudador provincial de contribuciones ha quedado cesante en el cargo de auxiliar agente ejecutivo del Ayuntamiento de Castro de Rey, D. Francisco Abelleira Lage, vecino del expresado Municipio.

Ascenso

Acaba de ser ascendido, el magistrado con destino en la Audiencia provincial de Albacete, D. José María Cremades, quien hace algún tiempo desempeñó el cargo de gobernador civil de Lugo.

Auto-Aero Club de Galicia

De la oficina de información del Patronato Nacional de Turismo me hemos recibido el siguiente telegrama, el cual ponemos en conocimiento de los señores socios del Club, así como también de todos los automovilistas: «Director general Patronato Nacional de Turismo a Oficinas información. Punto Puerto escudo carretera Santander-Burgos cerrado nueve, pudiendo aún intentarse paso con cadenas hectómetro 8 kilómetro 48; carretera Barco-Avila Puerto del Pico existe una gran piedra desprendida debiéndose advertir su existencia a excursionistas y automovilistas.» El secretario, Avaro de Arce y Campo.

Ascenso

Acaba de ser ascendido, el magistrado con destino en la Audiencia provincial de Albacete, D. José María Cremades, quien hace algún tiempo desempeñó el cargo de gobernador civil de Lugo.

Auto-Aero Club de Galicia

De la oficina de información del Patronato Nacional de Turismo me hemos recibido el siguiente telegrama, el cual ponemos en conocimiento de los señores socios del Club, así como también de todos los automovilistas: «Director general Patronato Nacional de Turismo a Oficinas información. Punto Puerto escudo carretera Santander-Burgos cerrado nueve, pudiendo aún intentarse paso con cadenas hectómetro 8 kilómetro 48; carretera Barco-Avila Puerto del Pico existe una gran piedra desprendida debiéndose advertir su existencia a excursionistas y automovilistas.» El secretario, Avaro de Arce y Campo.

Del Gobierno civil

R. O. del Ministerio de Economía Nacional de 9 de enero de 1931. En el plazo de dos meses a partir de la publicación de esta Real orden en la «Gaceta» de Madrid todos cuantos pertenezcan a la Orden civil del Mérito Agrícola, deberán remitir a la Dirección general de Agricultura, Negociado de Conse-

DE HACIENDA

A propuesta del recaudador provincial de contribuciones ha quedado cesante en el cargo de auxiliar agente ejecutivo del Ayuntamiento de Castro de Rey, D. Francisco Abelleira Lage, vecino del expresado Municipio.

Ascenso

Acaba de ser ascendido, el magistrado con destino en la Audiencia provincial de Albacete, D. José María Cremades, quien hace algún tiempo desempeñó el cargo de gobernador civil de Lugo.

Auto-Aero Club de Galicia

De la oficina de información del Patronato Nacional de Turismo me hemos recibido el siguiente telegrama, el cual ponemos en conocimiento de los señores socios del Club, así como también de todos los automovilistas: «Director general Patronato Nacional de Turismo a Oficinas información. Punto Puerto escudo carretera Santander-Burgos cerrado nueve, pudiendo aún intentarse paso con cadenas hectómetro 8 kilómetro 48; carretera Barco-Avila Puerto del Pico existe una gran piedra desprendida debiéndose advertir su existencia a excursionistas y automovilistas.» El secretario, Avaro de Arce y Campo.

Ascenso

Acaba de ser ascendido, el magistrado con destino en la Audiencia provincial de Albacete, D. José María Cremades, quien hace algún tiempo desempeñó el cargo de gobernador civil de Lugo.

Auto-Aero Club de Galicia

De la oficina de información del Patronato Nacional de Turismo me hemos recibido el siguiente telegrama, el cual ponemos en conocimiento de los señores socios del Club, así como también de todos los automovilistas: «Director general Patronato Nacional de Turismo a Oficinas información. Punto Puerto escudo carretera Santander-Burgos cerrado nueve, pudiendo aún intentarse paso con cadenas hectómetro 8 kilómetro 48; carretera Barco-Avila Puerto del Pico existe una gran piedra desprendida debiéndose advertir su existencia a excursionistas y automovilistas.» El secretario, Avaro de Arce y Campo.

Ascenso

Acaba de ser ascendido, el magistrado con destino en la Audiencia provincial de Albacete, D. José María Cremades, quien hace algún tiempo desempeñó el cargo de gobernador civil de Lugo.

Teatro Círculo de las Artes

MAÑANA JUEVES DE MODA
EMIL JANNINGS
el intérprete de «EL PATRIOTA», en
LOS PECADOS DE LOS PADRES
MUY PRONTO
LA CONDESITA MIMI
AMANTES
LA INCRECIBULA
TRIKA

Gran Café-Bar Mercantil

Palacio de Santo Domingo
Actuación de la Orquesta
FRITZ LANGE
Formada por seis profesores extranjeros, habiendo actuado en los mejores salones de Alemania donde obtuvieron grandes éxitos.
Tocan gran variación de instrumentos
NOTAS REGIONALES
BAR GUILLERMO

por lo que sufrió la fractura de la base del cráneo
Hay también herido el obrero lusitano José Teixeira, de 26 años.
ORENSE
Nombramiento
Fué nombrado presidente del orfeón «Unión Orensana», D. Alejandro Rodríguez Veiras.
Posesión
La ha tomado de su destino en esta Delegación de Hacienda el jefe de administración de primera clase del Cuerpo general de Hacienda don José Goicoechea Primo de Rivera que era interventor de la provincia de Oviedo.
Manuel Becerra, 1-Lugo
Teléfono 150

TEATRO PRINCIPAL

HOY
A LAS SIETE Y CUARTO Y DIEZ Y MEDIA
Estreno de la bellísima producción «Paramount»
¡COMPROMETIDA!
por la simpaticísima estrella FLORENCE VIDOR
Viernes: JUGANDO Y AMANDO (programa Fox), por Nancy Drexel y David Rollins.
Domingo: Pola Negri, en LA MUJER DE MOSCÚ
Lunes moda: EL PAN NUESTRO DE CADA DIA, por Charles Farrell y Mary Duncan.
Pronto: SCHERAZADE
La Empresa, regalará mediante sorteo, los miércoles y viernes, un billete de 25 pesetas.

Conferencia telefónica de última hora

Los sueldos de los funcionarios de la carrera judicial. Los constitucionalistas se abstendrán de participar en las elecciones, si persiste el estado de guerra y no hay libertad de propaganda.— Briand es el futuro presidente de la República francesa.— Otras noticias

Galicia en Madrid

Una novela de Sofía Casanova
Nuestra admirada paisana Sofía Casanova, que desde hace algunos meses se encuentra en Madrid, desahogada con un descanso relativo—de sus accidentados años de Rusia, tiene en el telar y próxima a su fin una nueva novela que, casi seguramente, aparecerá en febrero próximo.
Es una obra, cuya acción se desarrolla en Galicia, cuyo héroe es un gallego, y en la que la autora—cada vez más amante de su tierra—ha puesto todo su intenso amor a Galicia. Una novela en la que hay sentimiento, matiz, lenguaje, paisaje y gracia.

Galicia en Madrid

Seguramente será muy bien acogido por sus paisanos este libro de Sofía Casanova, en el que, a través del tiempo y la distancia, demuestra la ilustre escritora que no olvida a su patria.
Un cuadro de declamación del «Lar Gallego»
La entusiasta sociedad «Lar Gallego», entre otras iniciativas que tiene proyectadas, figura la de constituir un cuadro dramático, dedicado a representar exclusivamente teatro gallego.

CRONICA DE AMBERES

La cartonería en la provincia de Groningue
Holanda es uno de los países que merchan a la cabeza de las industrias que pudieran llamarse derivadas de la Agricultura, gracias a un sistema cooperativista que celebramos: ver imitado completamente en España.
Y decimos completamente, porque en alguna industria, queremos referirnos a la Agrícola Industrial Navarra, de Tudela, ha podido llegar a la cooperación entre la fábrica y los agricultores que se dedica a la producción de remolacha, cobrando ésta en azúcar, a la cotización del día en el mercado, y siendo la propia fábrica la encargada de vender ese azúcar por cuenta del agricultor.

CRONICA DE AMBERES

que hizo subir enormemente el precio del cartón.
Pero, aún así, los resultados financieros han dejado mucho que desear. Sin embargo, el éxito de las primeras ferreterías de los agricultores, hizo arrastrar la idea de fundar igualmente fábricas cooperativas de cartón, que no llegaron a alcanzar el resultado que se esperaba, mientras lo conseguían varias fábricas de cartón particulares.
No obstante, el espíritu de empresa de los agricultores ha logrado la fundación de un buen número de fábricas de cartón cooperativas.
Una de ellas, para asegurarse la primera materia necesaria, le trajo, como en el caso a que nos hemos referido de la Agrícola Industrial Navarra, el sistema de participación, que consiste en obligar, por un período más o menos largo de tiempo a los grandes proveedores, a que entreguen la paja, mediante un precio medio corriente y haciéndolos a la vez participes en los provechos de la fábrica, para lo cual se les da intervención en la administración de la misma, controlándose los libros por un verificador.

CRONICA DE AMBERES

Desde 1914 a 1924, muchas fábricas de cartón particulares se han transformado en cooperativas, a pesar de no haber cambiado mucho la capacidad total de la industria.
Hoy las fábricas cooperativas pueden producir unas 3.075 toneladas de cartón por semana, y las fábricas especulativas unas 1.750 toneladas; en total, 4.800 toneladas semanales.
Calculando que para una tonelada de cartón se necesitan 1.300 kilogramos de paja y que se trabajan 50 semanas por año, las fábricas son capaces de consumir 3,2 millones de kilogramos de paja para una producción de cartón anual de 240.000 toneladas.
JULIO RODRIGUEZ ALCÓN.
Enero de 1931.
(De la Agencia Lois).
LA MUEBLERIA AMERICANA amplía su departamento de muebles a plazos.

VIDA MILITAR

Del regimiento de Zamora
Por hallarse desempeñando accidentalmente el mando del regimiento, el teniente coronel D. José Pardo, se hizo cargo del despacho de los asuntos del tercer batallón el comandante, segundo jefe del mismo, D. Manuel Baturone Colombo.

VIDA MILITAR

Modelos para adultos y niños
Droguería Galaica
(Frente a la Diputación)

VIDA MILITAR

El médico forense señor Amigo y el médico de Viedra señor Barros practicaron la autopsia el cadáver de José García Gorzáiz, de 19 años.

VIDA MILITAR

Nadie brindó facilidades de pago en Lugo, hasta que LA MUEBLERIA AMERICANA estableció la venta de muebles a plazos.

VIDA MILITAR

En las obras del ferrocarril de Santiago a Orense
El médico forense señor Amigo y el médico de Viedra señor Barros practicaron la autopsia el cadáver de José García Gorzáiz, de 19 años.

VIDA MILITAR

Funerales por el mariscal Joffre
Barcelona.—En la Capilla de la Diputación provincial se celebraron esta mañana solemnes funerales en sufragio del alma del glorioso militar francés recientemente fallecido, mariscal Joffre.

VIDA MILITAR

Funerales por el mariscal Joffre
Barcelona.—En la Capilla de la Diputación provincial se celebraron esta mañana solemnes funerales en sufragio del alma del glorioso militar francés recientemente fallecido, mariscal Joffre.

VIDA MILITAR

Funerales por el mariscal Joffre
Barcelona.—En la Capilla de la Diputación provincial se celebraron esta mañana solemnes funerales en sufragio del alma del glorioso militar francés recientemente fallecido, mariscal Joffre.

VIDA MILITAR

Funerales por el mariscal Joffre
Barcelona.—En la Capilla de la Diputación provincial se celebraron esta mañana solemnes funerales en sufragio del alma del glorioso militar francés recientemente fallecido, mariscal Joffre.

VIDA MILITAR

Funerales por el mariscal Joffre
Barcelona.—En la Capilla de la Diputación provincial se celebraron esta mañana solemnes funerales en sufragio del alma del glorioso militar francés recientemente fallecido, mariscal Joffre.

Los nuevos sueldos de los funcionarios de la carrera judicial

Se ha dictado una Real orden disponiendo que con arreglo a los nuevos Presupuestos prorrogados para el año 1931, los sueldos de los funcionarios de la carrera judicial son los siguientes:
Presidentes de Sala del Supremo, 27.750 pesetas.
Magistrados del Supremo y presidentes de las Audiencias Territoriales de Madrid y Barcelona, 27.750.
Presidentes de las Audiencias provinciales de Madrid y Barcelona y de las Salas de lo Civil, 18.500.
Magistrados de término, 17.000.
Jueces de término, 15.500, y de entrada, 14.000.
Jueces de término, 11.000; de ascenso, 10.000, y de entrada, 9.000.
Fiscal del Tribunal Supremo, 27.750.
Fiscales de Madrid y Barcelona y teniente fiscal del Supremo 27.750.
Fiscales primeros de Territoriales y de abogados fiscales del Supremo, 18.500.
Los restantes de igual clase 17.000.
Fiscales de ascenso, 15.500; de entrada, 14.000.
Abogados fiscales de término, 11.000; de ascenso, 10.000 y de entrada, 9.000.
Secretario de Gobierno del Supremo, 18.500.
Secretarios de Sala y vicesecretarios del Supremo, 17.000.
Secretario letrado de la Fiscalía del Supremo, 9.000.
Idem de las Territoriales de Madrid y Barcelona, 5.000.
Alguaciles de las Territoriales de Madrid y Barcelona, 3.000.
Alguacil de la Fiscalía Territorial de Madrid, 2.000.
Los restantes alguaciles, 2.000.
Oficiales primeros de las Audiencias provinciales, 5.000; segundos, 4.000, y terceros, 3.000.
Alguaciles de los juzgados de Madrid y Barcelona, 2.750.
Los restantes alguaciles, 2.250.
Intérprete de Melilla, 3.500.
A los médicos forenses de Madrid se les aumentan 1.000 pesetas anuales.

Fallecimiento de un futbolista internacional

San Sebastián.—Ha fallecido el día 17, después de larga y penosa enfermedad, el famoso futbolista Juan Errazquin, delantero centro que fue del Real Unión.
Errazquin había sido varias veces internacional.
Su muerte, aunque esperada, causó enorme consternación, especialmente en los centros deportivos.

Un exministro moro

Granada.—Ha llegado a esta ciudad, procedente de Marruecos, el ex ministro de Hacienda del Marroquí, Bennuna.
Le acompañan varios miembros de su séquito y dos mujeres de su harem.
Nuevo periódico romanista
Guadalajara.—Ayer vio la luz pública por primera vez, un nuevo periódico titulado «La Voz de Alcarria», órgano de Romanos.
En un artículo de su primer número «La Voz de Alcarria» niega que en la provincia de Guadalajara impere el caciquismo.
Ofrece la nueva publicación romanista su apoyo para el desarrollo progresivo y democrático de Guadalajara.

En la Cámara francesa.—La primera sesión parlamentaria

París.—Esta madrugada terminó la sesión parlamentaria en la Cámara de los Diputados.
Fué esta reunión la primera de año 1931.
El decano del Congreso, a pesar de sus 83 años, subió a la tribuna y pronunció un sentido discurso neoprogresista en memoria del mariscal Joffre.

Los constitucionalistas se reunirán en breve.—Abstendrán probablemente de las elecciones

Se asegura que en la próxima semana llegará a Madrid, el ex ministro Sr. Burgos Mazo, quien convocará a una reunión a los elementos constitucionalistas para tratar de la anunciada convocatoria de Cortes.
Parece que entre los constitucionalistas predomina el criterio de abstenerse de participar en la lucha electoral, si ésta se verificase persistiendo el estado de guerra y sin autorizarse la debida libertad de propaganda.

Detención en una fábrica de explosivos

Granada.—Al practicarse una requisa en una fábrica de pólvora y explosivos de esta capital, ha sido detenido un individuo llamado Miguel López Perra.
Se le reconoció como conocido y peligroso pistolero.
Está Miguel López Perra reclamado por varios juzgados y se le atribuye complicidad en varios atentados a mano armada e incluso se le considera autor de otros individuos de los asuntos a las Sucursales del Banco de España de Málaga y Gijón.

El temporal de nieve

Santander.—Durante esta noche, cayó sobre esta capital una gran nevada, lloviendo también torrencialmente y reinando un violento huracán.
Estos temporales no afectan solamente a la capital, si no que también se dejan sentir intensamente en el extrarradio y en varios pueblos.
La entrada del Ayuntamiento estuvo inundada hasta que los bomberos acudieron.
A consecuencia de este temporal

Tintes para el pelo

40 marcas distintas en la DROGUERIA GALAICA (Frente a la Diputación)
La venta de muebles a plazos en Lugo, se debe a LA MUEBLERIA AMERICANA.

HALLAZGO ARQUEOLOGICO

Hallazgo de tumbas celtas
Dicen de Reims, que en una catarata situada cerca de Dormans cuando se realizaban unas excavaciones, fué hallada una tumba celta cuya antigüedad se remonta a quinientos años antes de Jesucristo.
Dentro de la tumba había diversos objetos de gran valor arqueológico.
Esta es la sexta tumba que se descubre en dicha catarata.

El PROGRESO es el periódico de mayor circulación, comprobada, en Lugo y su provincia.

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

LA MUEBLERIA AMERICANA

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

abrió las puertas en Lugo a las personas que por su situación económica no les era posible amueblar su casa

# UN CUENTO LOS POBRES SABIOS

Rubia, gentilísima, graciosa, como una «girl» de Londres o una «flapper» de Nueva York, traducidas al madrileño de la acera de Alcalá. Toda su carita infantil es una sonrisa encantadora. Y su cuerpo de líneas sueltas y de belleza andrógina es como un fresco lleno de exquisitas esencias de frivolidad.

Amiguita de un sabio, un pobre buho que pasó la mayor y mejor parte de su existencia buscando verdades arcanas; y ahora demasiado tarde quizá, ha sentido el ansia imperiosa de vivir y se agarra desesperadamente a la vida como se agarran a los roquedales costeros esos arbustos de raíces desnudas y batidas por el vaivén del mar.

Lali—¿qué inconveniente hay en llamarla Lali? es muy buena amiga de un amigo mío.

Pasarán a un tiempo por no sé qué Academia en que se preparaban para no sé qué oposiciones.

Hasta pueda que fueran un poquito novios en aquellos días en que con eendos libros bajo el brazo esperaban la hora de entrar en clase.

Después... A mi amigo lo desbancó el sabio. Una maldita recomendación tuvo la culpa. Le proporcionaron una carta para el sabio, austero como la celda de un cenobita.

Y al advertir la claridad de aquella belleza rubia y al aspirar el perfume de juventud fragante que la saturaba, el andrógino exhalaba, el pobre sabio sintió que una oleada de fuego recorría sus arterias, un poquito difusas de esclerosis.

Un simple raciocinio llevóle a la conclusión de que aquella criatura adorable no había nacido para confinarse en el ambiente malsano de una oficina pública. Y, arrebolado como un colegial que comete la primera travesura, tartajeara unas proposiciones deslumbrantes.

—Eres diabólica, chiquilla, —Mujer nada más.

—No te basta vivir como un reineta?

—No sólo de trapitos y de alhajas vive la mujer.

—No te basta con ser la pinifé Egeria de una gloria universal.

—Tengo veinte años.

—Claro que sí; pero un día se va a enterar el viejo. Y cuando sepa... ¡Bah! Los pobres sabios, ¿no saben nada?

didido todo a perder la paz del corazón. Sobre la angustia y la tribulación del sabio en cuota derramó la maravillosa flor de carne el bálsamo bien hechor de unas caricias y unos besos.

Y desde entonces el sabio y la casa tienen dueña. Tienen también alegría de felicidad colmada. La mecanógrafa—hija de Eva por los cuatro costados—exploja la pasión del sabio. La explota sin perversidad, todo hay que decirlo. Más bien le cobra a buena precio la felicidad de que le ha hecho poseedor.

Le engaña un poco, claro está. Pero discretamente, elegantemente, casi exquisitamente. Se guarda de poner en evidencia a su protector, un poco por gratitud y otro poco por afecto casi filial.

Ahora bien; ella, a espaldas del sabio se divierte cuanto puede, y le sigue acatamiento a los fueros de su juventud.

—Mi amigo, que lo sabe, ha reprochado amablemente a la ingenua su demasiada frivolidad.

—Eres diabólica, chiquilla, —Mujer nada más.

—No te basta vivir como un reineta?

—No sólo de trapitos y de alhajas vive la mujer.

—No te basta con ser la pinifé Egeria de una gloria universal.

—Tengo veinte años.

—Claro que sí; pero un día se va a enterar el viejo. Y cuando sepa... ¡Bah! Los pobres sabios, ¿no saben nada?

Juan JOSE LORENTE.

**Elimin Estomacal**  
de Saiz de Carlos  
(STOMALIX)  
Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor, las acedías, las diarreas en niños y adultos, el enfame como más, siempre mejor y se nutre, curando las enfermedades del ESTÓMAGO e INTESTINOS  
36 AÑOS DE ÉXITO

**Almacenes de maderas**  
DE JOSÉ DIAZ  
Gran surtido en toda clase de maderas de construcción del país y extranjeras.  
Precios los más económicos.  
Calle de Las Nôreas 22  
La correspondencia Juan Montes 3. Casa de comidas del mismo.

**L. Gasalla, Oculista**  
Ronda de la Coruña  
Puerta de la Estación LUGO  
Calle V.  
EL PROGRESO

**Huéspedes fijos**  
Se admiten en Avenida Moret, 10-2.º

**ANEMIA  
PALIDEZ  
INAPETENCIA**  
En pocas semanas desaparecen tomando Jarabe de **HIPOFOSFITOS SALUD**  
Activísimo regenerador aprobado por la Real Academia de Medicina y con cerca de medio siglo de éxito creciente.  
Pedid JARABE SALUD para evitar imitaciones.  
No se vende a granel.

**Se vende un gran camión** «Saure», casi nuevo, 50 caballos. Para informes: Calle de Emilio Castelar número 7-2.º piso.

**PARA REGALOS DE BODAS**  
**DAVID**  
Joyería, Platería, Relojería  
PLAZA MAYOR, 13

**MUEBLES**  
**Almacenes La Gran Bretaña**  
SANTO DOMINGO, 18—LUGO  
EXPOSICION PERMANENTE DE MUEBLES EN EL ENTRESUELO  
ENTRADA LIBRE  
DORMITORIOS—COMEDORES—SALONES—DESPACHOS Y  
TODA CLASE DE MUEBLES SUELTOS—CAMAS DORADAS  
— — — VENTAS A PLAZOS — — —  
CALZADOS—SIEMPRE ÚLTIMOS MODELOS—PARA LA TEMPORADA DE INVIERNO VARIADO  
SURTIDO—CALZADOS DE PAÑO—CHANCLOS GRAN FANTASIA  
— — — PRECIOS FIJOS — — —  
HIERROS, ACEROS y HERRAMIENTAS DE TODAS CLASES  
BATERIA DE COCINA, LOZA y CRISTAL, VAJILLAS, HULES, LINOLEUM

**El mercado de ayer**  
Con regular animación, a causa de lo desapacible del tiempo, se celebraron ayer en nuestra ciudad los mercados ordinarios del martes. En ellos rigieron los siguientes precios:  
Trigo, los 10 kilos, 475  
Centeno, id., 400.  
Maiz, id., 475.  
Habas, id., 600.  
Papas, los 50 id., 850.  
Huevos, docena, 250.  
Tocino, kilo, 450.  
Manteca, id., 450.

**Del Registro civil**  
Nacimientos  
DIA 12  
Jesús Mourzena Arias, en Bazar.  
Angel Valiña González, en Lugo.  
Jesús Varela Ceide, en idem.

**Defunciones**  
Gloria Recóy Penelas, de 17 años (tuberculosis intestinal).  
Estrella Pereiro García, de 41 años (peritonitis).  
Antonia Mañá Luisa de San Blas, de 3 años (meningitis tuberculosa).

**El médico Núñez Cordero**  
Especialista en piel secretas neurastenia y enfermedades de la mujer  
Suspende la consulta en su «Clínica», San Andrés, 117-2.º, hasta el regreso de su viaje de estudios por España y el extranjero.—La Coruña.

**Use Vd. «COK», de Gas** de la fábrica de La Coruña.  
De venta en todas las carbonerías.  
Representante: J. Alvarez Rodriguez  
M. Becerra, 26—Asarado 20—Tel. 54

**Banco Hipotecario de España**  
PRESTAMOS de 5 a 50 años, según la amortización que se estipule, con hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 de su valor.  
CEDULAS HIPOTECARIAS de 500 pesetas, que producen el 4, 5 y 6 por 100 de interés anual, tienen carácter de efectos públicos y son de fácil realización, estando sólidamente garantizadas con primeras hipotecas.  
Para informes de préstamos y compra de cédulas dirigirse a **RAMON VARELA FERREIRO**  
Agente de préstamos para el Banco Hipotecario de España  
Oficinas: Plaza de Santo Domingo, 5. Teléfono 83. LUGO

**Centeno de Castilla, cebada, harinas de trigo y centeno, harinas para piensos, maiz, salvados y paja**  
**JOSE HERRERO LOBEJON**  
(Frente a la estación del Ferrocarril)  
TELEFONO NUMERO 3  
Vendedor del ABONO MINERAL marca «CROS»

**Grandes Talleres Mecánicos**  
**REGUIERO**  
EL MAS COMPLETO y MEJOR INSTALADO  
Fundición de bronce—Soldadura autógena  
Construcción de toda clase de piezas para automóviles y maquinaria en general, tallado de engranajes rectos, cónicos y helicoidales. Forjado de piezas al martinete. Construcción de herrajes para molinos sobre rodamientos a bolas o bronce, grillos, huecos para molinos calidad garantizada. Construcción de calderas y depósitos roblados o soldados a la autógena. Cerrajería artística. Billas de bronce para depósitos. Bajo diseño se construye cualquier pieza que se nos encargue.  
REPARACION Y CARGA DE ACUMULADORES  
— PRECIOS ECONÓMICOS —  
Calle de Moret, 20—Teléfono núm. 45—(Antiguo taller de Mil Mañas)

**Hernias (¿Cómo pueden curarse?)** Nos dirigimos al público inteligente y le decimos:  
1.º Que hay un procedimiento eficaz para esa curación, y consiste (los más insignes autores así lo reconocen) en contener la hernia total y permanente. Esto se logra con un aparato que, como el nuestro, tenga los mecanismos para fijarlo y adaptarlo, acomodados de propósito a las particularidades de ella, lo cual es cosa bien contraria de los bragueros o vendajes corrientes.  
2.º Que por lo mismo que es indispensable construirlos para cada cual, necesitamos ver previamente al herniado, sin cuya condición no podemos servir en conciencia a nadie, sean cualesquiera sus datos que nos den.  
3.º Que ponemos a la disposición de quien desee comprobarlos innumerables testimonios de curaciones obtenidas en los treinta y tres años que llevamos aplicando nuestro sistema, distinto, en su parte esencial, de cuantos otros se conocen.  
4.º Que garantizamos aquella perfecta contención en todos los casos, por gravísimos que sean, incluso en las hernias que, habiéndose operado, se han reproducido después, haciéndose más voluminosas. Sobre la seguridad de este éxito aceptamos los encargos y nos comprometemos con nuestros clientes.  
Y, por último, que para dar facilidades a las personas de modesta posición, les concedemos que vayan pagando nuestros trabajos en varios meses. Es esta otra nueva demostración de buena fe acerca de la cual, debieran reflexionar todos.

**Fajas-Sostenes y Medias de goma**  
Vendas y tobilleras  
**Droguería Galaica**  
(Frente a la Diputación)  
Arboles frutales  
seleccionados para la región norte y de producción inmediata; árboles de sombra para paseos y jardines, rosales, arbustos, coníferas chocho canadiense, espino para cierras, eucalipto y otros artículos, los encontrará usted de calidad superior solicitando el catálogo ilustrado que se envía gratis a los Establecimientos hortícolas de P. MUGICA, Gijón y Oviedo (Asturias).

**Caída del estómago**  
Aparatos hipogástricos (de nuestra invención) para corregir esta dolencia.  
Son de presión elástica y rotatoria, susceptible de ser desarrollada por grados y en la dirección que el médico prescriba, propiedades esencialísimas que no reúnen las fajas ni los cinturones.  
GABINETE de **JERÓNIMO FARRÉ** Horas de 11 a 1 y de 4 a 6  
ORTOPÉDICO  
Avenida del Conde de Peñalver, 19 (Gran Vía, entrada por Víctor Hugo). MADRID  
En LUGO, HOTEL MENDEZ NÚÑEZ, solamente el día 11 y la mañana del 12 de cada uno de éstos meses: Enero, Marzo, Mayo, Julio, Septiembre y Noviembre.

**LA BOLSA**  
Cotizaciones del día 13 comunicada por el Banco de La Coruña en esta plaza:  
Fondos públicos  
Interior 4% . . . . . 68'00  
Exterior 4% . . . . . 80'50  
Amortizable 4% . . . . . 75'25  
Id. 5% . . . . . 90'50  
Id. 5% 1917 . . . . . 85'25  
Id. 5% 1926 . . . . . 99'00  
Id. 5% 1927 c. imp. . . . . 83'50  
Id. 5% 1927 s. imp. . . . . 99'25  
Id. 3% . . . . . 68'00  
Id. 4% . . . . . 85'25  
Id. 4 1/2% . . . . . 89'00  
D. Ferroviaria 5% serie A . . . . . 97'75  
Id. 5% serie B . . . . . 97'75  
Id. 5% serie C . . . . . 00'00

Varios valores  
Cédulas Hipotecarias 4% . . . . . 92'63  
Id. Id. 5% . . . . . 100'25  
Id. Id. 6% . . . . . 112'00  
Id. Argentinas 6% . . . . . 0'00  
Obligaciones Marruecos . . . . . 88'50  
Acciones Banco España . . . . . 584'50  
Id. Id. Hipotecario . . . . . 447'00  
Id. E. de Crédito . . . . . 325'00  
Id. Id. Hispano A . . . . . 241'00  
Id. S. Duro Felgueras . . . . . 99'00  
Id. C. A. Tabacos . . . . . 230'00  
Id. Ferrocarril M. Z. A. . . . . 400'00  
Id. Id. Norte . . . . . 461'00  
Id. C. Azucarera (pref.) . . . . . 90'00  
Id. Id. (ord.) . . . . . 68'50  
Bonos Azucarera . . . . . 94'00  
Banco E. de Río de la Plata . . . . . 00'00  
O. Peñaroya 6% . . . . . 00'00  
Acciones Comp. Tsf. 7% . . . . . 107'50

**Bolsin París**  
Libras . . . . . 123'76  
Pesetas . . . . . 265'00  
Liras . . . . . 133'40  
Dollars . . . . . 254'95  
Suizos . . . . . 494'00  
Belgas . . . . . 35'50

**Bolsin Londres**  
Francos . . . . . 123'70  
Pesetas . . . . . 46'95  
Liras . . . . . 92'75  
Dollars . . . . . 485'47  
Argentina . . . . . 34'56

**Centro de contratación de Cambios de Madrid**  
Francos . . . . . 00'00  
Francos Suizos . . . . . 00'00  
Francos Belgas . . . . . 00'00  
Liras . . . . . 00'00  
Libras . . . . . 00'00  
Dollars . . . . . 00'00  
Marcos . . . . . 00'00  
Escudos . . . . . 00'00

**La Gran Bretaña**  
FABRICA DE MUEBLES Y JERÓNES  
Anúnciese en EL PROGRESO

**Banco Hipotecario de España**  
AGENCIA DIRIGIDA EN OALICIA POR  
Feliciano Canto López, Perito Agrícola  
Calle del Miño, núm. 2P.—LUGO  
El Banco Hipotecario de España, creado con la intervención del Gobierno para concluir con la usura, realiza préstamos a plazos de 5 a 50 años, sin que el prestatario, al finalizar el contrato, tenga que devolver el dinero percibido, bastándole para saldar la deuda en el plazo máximo, satisfacer los intereses que más frecuentemente suelen cobrar los prestamistas particulares, quedando, no obstante, a su voluntad, el devolver la suma en el momento que quiera, y aun entregar cantidades a cuenta, rebajando los intereses correspondientes a las cantidades anticipadas.  
Dicho Banco concede sus préstamos: con garantía de toda clase de fincas rústicas y urbanas, a los que construyen edificios, facilitando cantidades, después de terminados suscimientos, y el resto a medida que van realizándose las obras, y por último, para cambiar hipotecas hechas con prestamistas o con otros Bancos.  
El Banco Hipotecario hace préstamos aunque las fincas estén gravadas con censo LA CONTRIBUCION DE UTILIDADES NO LA PAGAN LOS DEUDORES DEL BANCO, al contrario de lo que ocurre con los capitalistas particulares y aún con otros Bancos y Cajas de Ahorro.  
El Banco Hipotecario se reembolsa a la vez del capital e intereses en las anualidades que percibe, y éstas se estipulan a voluntad del prestatario, al otorgarse la escritura, siendo en consecuencia la anualidad tanto más pequeña cuanto mayor es el tiempo convenido para el préstamo, que puede efectuarse por los plazos y anualidades siguientes:  
En un préstamo por 50 años, tendrá que abonar el prestatario el 671 por ciento anualmente, con lo cual tendrá satisfecho el capital y los intereses al cabo de dicho plazo. Si el prestatario quisiera satisfacer su deuda en el plazo de 45 años, tendrá que abonar anualmente el 683 por ciento del capital que solicite, para saldarla en 40 años, tendrá que abonar el 701; en 35 años, el 726; en 30, el 733; en 25, el 819; en 20, el 908; en 15, el 1064; en 10, el 1388, y en 5, el 2389 por ciento.  
Dedúcese de lo dicho anteriormente, que el Banco Hipotecario de España comparado con los prestamistas particulares, regala el dinero prestado al cabo de 50 años, a condición de abonar solamente el interés anual del seis por ciento, si se tiene en cuenta que el prestatario no tiene que satisfacer la contribución de utilidades, y abonando el diez por ciento, intereses soportado por muchos agricultores, quedan saldados el capital e intereses en el corto plazo de 15 años, razón por la que **los que reciben dinero del Banco Hipotecario no contraen una deuda, no imponen un censo por el plazo que voluntariamente designan, pudiendo, no obstante, redimirlo en el momento que quieran**  
Para obtener los beneficios que concede el Banco Hipotecario, basta ue las fincas rústicas o urbanas que se ofrezcan en garantía, se hallen inscritas a nombre del peticionario como dueño, y no en virtud de excelente posesorio, a no ser que la antigüedad de éste pase de 10 años, y ue su valor sea cuando menos el doble de la cantidad solicitada.  
Para informes, consultas, tramitación de expedientes de dominio y arreglo de la documentación necesaria para obtener un préstamo, dirigirse a la indicada Agencia, que cuenta con personal competente y diestro para esta clase de operaciones, dando para ellas toda clase de garantías y facilidades.  
Este Agencia se encarga también de la compra de CEDULAS HIPOTECARIAS

**ALMACENES RODRIGUEZ MADRID**  
Esta importante casa desea siempre de estar en contacto directo con su numerosa y distinguida clientela, ha instalado en el HOTEL MENDEZ NÚÑEZ una GRANDIOSA EXPOSICION DE TAPICERIAS, ALFOMBRAS, CORTINAS, COLCHAS y MANTOS JUEGOS DE CAMA BORDADOS A MANO, MANTELERIAS DE HILO, CAMISERIA DE caballero, Géneros de punto, CONFECCIONES de señora y niña, Sombreros de señora, MANTONES de MANILA, EQUIPOS PARA NOVIOS y todos cuantos artículos trabajan estos GRANDES ALMACENES, a precios baratísimos.  
GRANDES DESCUENTOS POR FIN DE TEMPORADA.

**COPIAS**  
Se hacen a máquina  
Rapidez y economía  
Emilio Castelar (estanco)  
Calzados-los mejores  
La Gran Bretaña

**Traspaso de una tienda de comestibles**  
Se traspasa una acreditada tienda de comestibles, con numerosa clientela, por tener que ausentarse su dueño. Informarán en el Polvorín 24 bajo.

**A. de Vega Barrera**  
MEDICINA GENERAL  
Especialista en Garganta, Nariz y Oídos  
Plaza de Santo Domingo, 23 (Panadería de S. J. S.)

**HIPERTENSION**  
Riñón, vejiga, diabetes, impurezas de la sangre  
El Agua de Corconte lava la sangre mecánicamente y en consecuencia cura todas las enfermedades y molestias por dicha causa, 1 botella diaria durante 25 días en ayunas y media por la tarde.  
Caja de 25 botellas 32 pes. tas. de 50, pesetas 55.  
Folletos y pedidos Administración Corconte, Muelle, 36, Santander.

**ALMANAQUE**  
Hoy: San Hilario, el beato Bernardo de Corleón y Santa Macrina virgen  
Sale el Sol a las 7:36 y se pone a las 5:10 La Luna sale a las 3:59 de la noche y se pone a las 1:57 de la mañana.

**LA NIÑA**  
Esther Chas Fernández  
SUBIO AL CIELO  
del día 12 a las seis de la tarde  
A LOS 8 MESES DE EDAD  
Sus desconsolados padres D. Pedro Chas de la Cruz y D.ª Matilde Fernández Seoane; sus hermanas Pepita e Inés; su abuela D.ª I.ª de la Cruz; sus tíos, primos y demás parientes,  
Ruegan a sus amigos y demás personas piadosas la asistencia a la conducción del cadáver a la unción de la tarde, el cementerio general, desde la casa mortuoria, Ronda de la Coruña, número 6; por lo que les quedarán eternamente agradecidos.  
Lugo 14 de Enero de 1931

Publicidad económica de anuncios breves

Puertos gallegos - Compañías navieras

Dosíete López Díaz, Procurador de los Tribunales. Manuel Becerra 24.

VENTA.- Se vende la casa número 46 del Polvorín, está libre de pensión. Para informes en la misma.

HERBA empacada buena clase se vende a 120 pesetas arroba castellana, pedidos al Administrador de Granja Robles en Veiga, Pueblo de Brollón.

EN COSPEITO.- Se arrienda una casa, sita en la carretera de Castro a Gontán, lugar conocido por la Cruz de Roás, en la misma se traspasa también un acreditado comercio de ultramarinos que cuenta con numerosa clientela. Para informes en la misma a D. Eulogio Ben Puente.

SE VENDE una casa en la calle de Nicomedes Pastor Díaz, al lado de los garages de D. Agustín Pita, compuesta de bajos, primer piso y piso abuhardillado de nueva construcción, pozo con agua inmejorable, patio y huerta libre de todo gravamen.

Para informes y condiciones en el primer piso de la misma.

SE VENDE un prado de 13 ferrados, con una línea de unos 70 metros a la Carretera de la Coruña, pudiendo dedicarse a solares; y al otro lado de dicha carretera, casi enfrente, otro terreno también dispuesto para solares.

Informarán en la Agencia del Banco Hipotecario de España, Santo Domingo, número 5.

VENTA DE UNA CASA.- Se vende la número 7 de la calle de Leonardo Rodríguez, antigua Feria, de planta baja y un piso, con un solar al lado. Informarán en la misma.

SE VENDE UN MOTOR DE ACEITE PESADO de 16 caballos de fuerza efectivos, completamente nuevo, marca «Drot» con su transmisión completa, con buenas poleas y correas de pelo camello y cuero inglés. Para informes dirigirse a Antas de Ulla, Castro de Amarante a D. Daniel Rendulfe Montenegro.

Licenciados del Ejército LA AGENCIA DE NEGOCIOS de MANUEL F. REJA, se encarga del despacho y arreglo de documentos para la obtención de destinos civiles y de asuntos en general. Oficinas: calle de San Marcos, número 27.-1.º. Teléfono 29, Lugo.

POR TENER que ausentarse su dueño, se traspasa un establecimiento de vinos y comidas, que cuenta con numerosa clientela, situado en sitio céntrico de esta capital. Para informes calle del Miño 12.

VENTA DE UNA CASA Y BIENES.- Se venden en Santiago de Francos, en Otero de Rey, junto de la carretera que va de Rábade a Aspay, buena situación. Informarán en la casa de Reboreda en el citado lugar de Francos, D. José Roibás Seijas

SE VENDE una finca de una fanega de sembradura, libre de todo gravamen y situada en el camino que desde la carretera del Cementerio conduce a Fingoy. Para informes dirigirse a San Roque número 17, bajo.

SE ALQUILA UN AMPLIO BAJO con subterráneo y propio para almacén en la calle Manuel Becerra 15. Informarán en La Favorita, San Pedro, Lugo.

SE ARRIENDAN un piso de moderna construcción en la Avenida de Montero Ríos número 16. En los bajos de la misma casa informarán.

OCASION.- Se venden 4 hermosos bancos de salón, unos 40 árboles frutales de inmejorable calidad y abundante lora para tejado y cerca. Informarán en esta Administración

SE ARRIENDAN unos bajos en la Avenida de Montero Ríos número 2, propios para establecimiento y vivienda, con todos los enseres de fonda o sin ellos, como también en la parte anterior de la misma, un piso alto propio para una larga familia y de precio muy económico, en la misma informarán, como igualmente en el paso a nivel, casa de D. Manuel Pérez.

LA CORUÑA Lloyd Norte Alemán Para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires. Próximamente salidas de LA CORUÑA Precio en 3.ª clase Pesetas



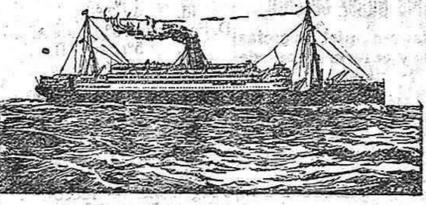
SIERRA MORENA 14 de Enero 638'50

En todos los vapores, en camarote cerrado tienen un suplemento de pesetas 35 por cada cama. Los pasajeros de Tercera Clase disfrutan de espléndidos comedores, fumadores, salones de señora y la comida a la española servida por camareros españoles. Los vapores tipo SIERRA admiten también pasajeros de Primera Clase y los vapores MADRID y WERRA admiten pasajeros de clase intermedia.

PARA LA HABANA, VERACRUZ Y TAMPICO PROXIMAS SALIDAS DE LA CORUÑA PRECIO EN TERCERA CLASE 545'25 PESETAS PARA LA HABANA 588'50 PESETAS PARA VERACRUZ Y TAMPICO

Todos los pasajeros de Tercera Clase en el servicio de Cuba, irán alojados en magníficos camarotes cerrados sin aumento de precio. Admiten también pasajeros de Cámara y Segunda económica. Estos vapores harán un viaje rápido, y para comodidad de los señores pasajeros atracarán en la Habana al muelle de San José. Están dotados de amplios salones de señora y de conversación, banda de música, etc., y serán servidos por personal español.

SE FICION DE PLAZAS.- Los pasajeros de Tercera Clase deben enviar la cantidad de PESETAS 100 por cada plaza que ocupen en el momento de salir a esta Agencia General. FELIPE RODRIGUEZ REY.- Plaza de Mina, 1, bajos DIRECCION TELEGRAFICA Y TELEFONICA: "NORDLOYD"-LA CORUÑA



Mala Real Inglesa

VAPORES DE IDA Para Bahía, Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires

Table with columns: Date, Ship Name, Price in 3rd class (Pesetas), Price in closed cabin (Pesetas). Includes dates from Enero 18 to Junio 7.

La tercera clase está dotada de espléndidos salones comedor, fumador y conversación. Camarotes cerrados de dos, cuatro y seis camas. Comida a la española servida por camareros españoles y amenizada por una orquesta.

Table with columns: Vapores, Vapores, Vapores, Vapores, Vapores, Vapores. Includes prices for Arlanza, Asturias, Almazora, etc.

VAPORES DE REGRESO PARA INGLATERRA ARLANZA 1.º de Marzo RUBINE HIJOS, Agentes Real, 81.-La Coruña. Telégramas y Telefonemas: RUBINE

Compañías Hamburguesas SERVICIO RÁPIDO DE VAPORES

Próximamente salidas del puerto de La Coruña para RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES. PRECIOS DE TERCERA corriente-Camarotes Pesetas

Table with columns: Date, Ship Name, Price in 3rd class (Pesetas), Price in closed cabin (Pesetas). Includes dates from 10 de Enero to 29.

En todos los vapores de las COMPAÑIAS HAMBURGUESAS están a la disposición de los pasajeros que viajan en tercera clase corrientes amplios y ventilados dormitorios, cuartos de baño, duchas, etc. La comida completamente española, es servida en cómodos comedores por camareros que hablan español. Los pasajeros que deseen ser servidos en las reservadas plazas deben de enviar con la debida anticipación 100 pesetas en calidad de garantía.

En el CAP POLONIO pueden obtenerse plazas de preferencia mediante un sobre precio de Ptas. 125, sobre el precio de tercera clase corriente. Para más informes dirigirse al Agente General CARIQUE FRANCE, Compostela, 8, LA CORUÑA. Dirección telegráfica y telefónica: FRANCE

PATRONATO DE CATALUÑA PARA LA LUCHA CONTRA LA TUBERCULOSIS BARCELONA

El infrascrito, Presidente de la Comisión Directiva de los Diputados del Patronato de Cataluña para la lucha contra la Tuberculosis, tiene el gusto de certificar que de los numerosos ensayos practicados durante años, en los enfermos concurrentes a los mismos, con el producto farmacéutico «Histógeno Llopi» se desprende la alta utilidad del mismo en el tratamiento de dichos enfermos de manifiesta eficacia en los incipientes y depauperados. Barcelona 6 de Noviembre de 1926. EL PRESIDENTE A. PRESTA

La interesante certificación que publicamos es una prueba fehaciente del alto valor terapéutico del «HISTÓGENO LLOPI» para el tratamiento y curación de la tuberculosis en sus formas crónicas, reactiva, etc. y en general. Pas 200-202

NIERROS redondos para cemento armado, pianos, ángulos chapas, etc. Niño de Román Fernández; Ferrería Asturiana, Sto. Domingo, 11

Unión del Dr. Penavente OPERACIONES Y CONSULTAS DE LA VISTA

Dr. López Paro PIEL, OJOS Y VENTANA Avenida de Marol, 16 1.º B

La correspondencia a este periódico debe dirigirse al director o al administrador según los casos, mencionando siempre el número del apartado de Correos que es el 5. La dirección no se deben hacer constar los nombres y apellidos.

Compagnie Generale Transatlantique

Servicio extra rápido directo de La Coruña a La Habana y Veracruz el 23 de cada mes

Table with columns: Date, Destination (MEXIQUE, ESPAGNE, MEXIQUE)

Admiten pasajeros en camarotes de lujo, primera, segunda, intermedia y tercera clase. PRECIO EN INTERMEDIA HABANA VERACRUZ En el vapor CUBA Ptas. 835 Ptas. 885 En los otros vapores 825 875 Impuestos 31'90 20'15

PRECIO EN TERCERA En el vapor CUBA Ptas. 555'25 En los otros vapores 545'25 Ptas. 598'50 588'50

Los vapores de esta Compañía atracan al muelle de la Habana para el desembarque de los pasajeros y llevan médico, practicante, enfermero, enfermera, camareros y cocineros españoles para el servicio de los mismos.

Los pasajeros de tercera clase son servidos en amplios comedores por camareros de la Compañía, siendo los servicios de loza y cristal. Todos los pasajeros y sus equipajes son conducidos a bordo por cuenta de la Compañía.

Para comprobar las edades de los niños menores de diez años es necesario la presentación del certificado del Registro Civil o de bautismo.

Se ruega a los pasajeros de tercera que envíen un depósito de 100 pesetas por cada uno, debiendo presentarse en esta Agencia con cinco días de anticipación a la fecha de salida. Para más informes dirigirse a su consignatario Eduardo Fariña.-La Coruña Dirección postal: Apartado n.º 3. Coruña.-Dirección telegráfica y telefónica: Fariña La Coruña.

VIGO Norddeutscher Lloyd, Bremen (Lloyd Norte Alemán)

Servicio regular de vapores correo rápidos entre España, Sud América, Cuba y Galvestón y estancias para LISBOA, RIO JANEIRO, SANTOS, MONTEVIDEO y BUENOS AIRES salidas de Vigo los rápidos vapores correo de gran porte

Table with columns: Date, Ship Name, Price in 3rd class (Pesetas). Includes dates from 15 Enero to 23 Mayo.

NOTA.- Los vapores «Sierra» admiten pasajeros de primera, tercera, camarote y tercera ordinaria. El «Medio», «Werra» y «Alcazar», escalan también en los puertos de San Francisco de Sul y Rio Grande do Sul, admitiendo pasajeros de tercera, camarote y tercera ordinaria.

LINEA DE CUBA Directamente para LA HABANA y GALVESTON salidas de VILLAGARCIA y VIGO

Admitiendo pasajeros de CÁMARA 2.ª ECONOMICA y TERCERA CLASE como así mismo carga para el puerto de la Habana y con transbordo para los de Matanzas, Cárdenas, Cienfuegos, Cuaibari, Manzanillo, Sagua la Grande, San Lugo de Cuba etc. Precio en cámara desde pesetas 950 hasta 1.910, según camarote y cubierta; segunda económica, pesetas 625, y tercera clase, 545'45. Todos los pasajeros de tercera clase tienen a su disposición un amplio comedor, fumador y sala de conversación. Las comidas son también abundantes y muy variadas, siendo servidas en camarotes confortables. Para más detalles dirigirse a la Agencia General para España de la Compañía

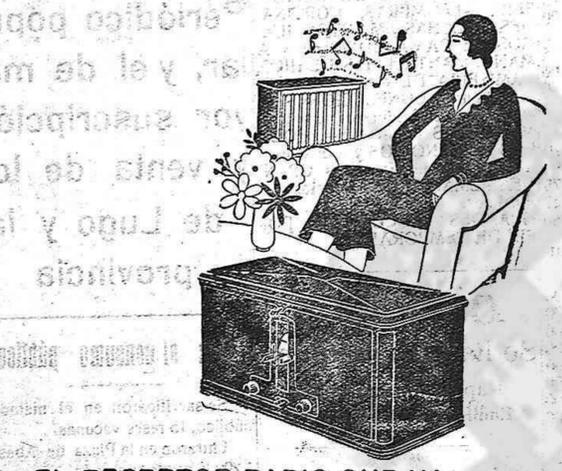
LUIS G. REBOREDO ISLA VIGO: Parada, OBRG 2.-VILLAGARCIA: 14 Mariz

“EL PROGRESO”

Como este periódico hace dos tiradas diarias, una a las seis de la mañana y otra a las doce, con una hora de antelación a cada tirada se admiten esquelas de defunción y anuncios breves que sea de interés su pronta publicación.

Debido a esto, en todos los pueblos de la provincia se recibirá este periódico, con las esquelas de defunción y anuncios breves, en el mismo día en que oportunamente se hayan mandado insertar.

Advertisement for Cueros y Pielés featuring a logo with a bear and text: Artículos para Zapaterías Taller de cortes aparados ALMACENES JANEZ San Pedro, 16. Teléfono 112 LUGO



EL RECEPTOR RADIO QUE HA CONQUISTADO TODO EL MUNDO TELEFUNKEN 40 Recibe todas las emisoras europeas, con selector de estaciones, sin antena exterior.

Con el altavoz de membrana pegada Arcofón, conseguirá el máximo rendimiento. TELEFUNKEN A. E. G. IBÉRICA DE ELECTRICIDAD, S. A. De venta en todos los establecimientos de Radio

VISITE SIN MADRID EL HOTEL DE VENTAS donde EN DOS MINUTOS y a precios baratísimos puede usted adquirir todo el mobiliario y cuanto necesite para su casa. HOTEL DE VENTAS Muebles nuevos. 34 ATOCHA 34. Muebles de ocasión. Única casa MADRID Entrada libre